

ЭКОЛОГИЯ

...Как уберечь природу?..
ПОСЛЕ ПРЕЗЕНТАЦИИ
...Авиапассажиры хотят мировой сервис...
ЮБИЛЕЙ
...А Юганскнефтебанку стукнуло 5 лет! **2 стр.**

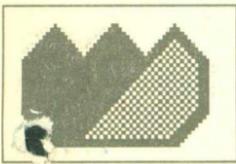
ТВ - НЕДЕЛЯ

На одной странице все телепрограммы — от Москвы до северных окраин — на следующую неделю... **3 стр.**

ЧАСТНАЯ ЛАВОЧКА

Что? Где?..
Предприятия реализуют...
Поздравляем!

4 стр.



еженедельная газета
АО Юганскнефтегаз

ЗА ЮГАНСКУЮ НЕФТЬ

№ 34 (872)
21 - 27 августа
1995 г.

Газета выходит с ноября 1978 г.

ФАКТЫ. ПОДРОБНОСТИ

БУДУТ ЧУДО-БУРОВЫЕ

Это привлекательное понятие "кредит мирового банка" скоро должно претвориться в новейшие технологии и оборудование, которые поступят на юганские промыслы.

Отшумели тендеры, пришла пора заключения контрактов. Как рассказал начальник технологического отдела департамента по бурению скважин, один из контрактов должен обеспечить бурение 40 скважин на Мамонтовском и Приразломном месторождениях по последнему слову мировой техники. Поставит две чудо-буровых установки (предусмотрено в них буквально все: от верхнего привода до дизельной электростанции) одна из американских фирм.

Аккуратно вскрыть пласт — полдела. Чтобы, как говорят буровики, замкнуть цикл, нужно качественное цементирование скважины. Технику для этого АО приобретет у победителя тендера на сервисные услуги, который планируется провести в сентябре-октябре. Сейчас к нему всюю готовятся сервисные лоты.

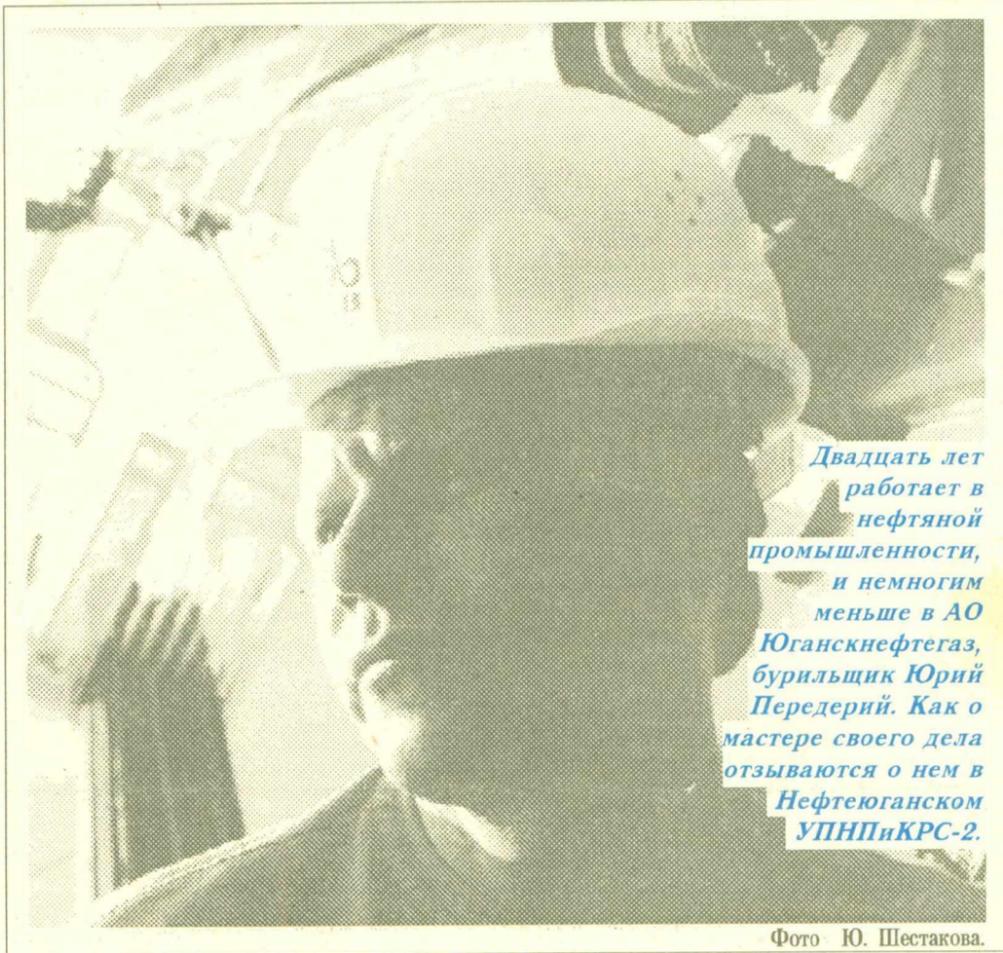
В.Павлова.

УВАЖАЕМЫЕ НЕФТЕЮГАНЦЫ!

Приглашаем всех на празднование Дня нефтяника, которое состоится 1 сентября в 17.00 на стадионе 1 микрорайона. В ПРОГРАММЕ: концерт с участием звезд российской эстрады, праздничная торговля.

Администрация и профком АО ЮНГ

ОБЪЕКТИВ



Двадцать лет работает в нефтяной промышленности, и немногим меньше в АО Юганскнефтегаз, бурильщик Юрий Передерий. Как о мастере своего дела отзываются о нем в Нефтеюганском УППиКРС-2.

Фото Ю. Шестакова.

ОБРАЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ДУМЫ ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА К ЖИТЕЛЯМ ОКРУГА

Уважаемые земляки!

Обращаюсь к вам накануне предстоящих выборов в Государственную Думу Федерального Собрания РФ.

От результатов этих выборов будут зависеть будущее Российского государства, судьба регионов, судьба каждого из нас.

Многочисленные партии и общественные объединения в очередной раз попытаются навязать нам свою волю, свои идеи, свои лозунги.

В очередной раз нам предложат политические "пирог", испеченные московскими политиками, далекими от бед северян, от наших с вами насущных потребностей и интересов.

Необходимо сделать так, чтобы наш голос, наши требования были услышаны, услышаны теми, кто идет к власти.

Путь для этого один — объединение, объединение северян, которое смогло бы сформулировать наши требования и предложить их в виде предвыборной программы любым кандидатам в депутаты Государственной Думы вне зависимости от их партийной и политической окраски. Партий много, а мы одни.

Таковыми требованиями, объединяющими жителей округа в движение в защиту прав и интересов северян, могли бы стать:

- создание системы социальной защиты северян;
- разработка и принятие законодательных мер, направленных на государственную поддержку товаропроизводителей Севера, оказание всемерной

поддержки предприятиям, работающим на Севере (налоговые льготы, кредиты, отсрочки платежей и т.п.);

— обеспечение жилищного строительства для возможной миграции северян в более благоприятные южные регионы с предоставлением права выбора;

— обеспечение защиты и сохранения природной среды;

— решение вопроса о выделении средств на финансирование расходов по оплате проезда к месту отдыха пенсионерам, проезду по социальным нуждам малоимущим гражданам, организации выезда детей для оздоровительного отдыха;

— решение вопроса с индексацией сбережений;

— обеспечение государственной поддержки малочисленных народов Севера;

— ограничение въезда в регионы Севера;

— обеспечение самостоятельности северных территорий в рамках действующей Конституции.

Каждый из вас может подписаться под этими требованиями и дополнить их своими.

Это не формальность, это шаг от покорности и апатии к формированию по-настоящему гражданского государства.

В повседневной жизни мы ежедневно сталкиваемся с тем, что нерешенные во-

просы социальной защиты населения, жилищного строительства, охраны окружающей среды и здоровья северян сегодня отодвигаются все дальше в сторону. Наш Север остро нуждается в полном обновлении основ правовой, налоговой, инвестиционной политики.

Прийдя к моменту выборов со своими программными требованиями, мы сделаем реальное движение в сторону решения наших насущных проблем.

С.Собянин.

К читателям!

Публикуемое сегодня Обращение председателя окружной Думы выносится на ваше обсуждение.

Если вы, ваши родственники и знакомые разделяете идеи, высказанные в Обращении, просим заполнить прилагаемую карточку, вырезать из газеты и направить по указанному адресу. Если же у вас появятся новые суждения, замечания и предложения, требующие большого разговора на страницах газеты, пишите в редакцию:

г. Нефтеюганск, 2 мкр., дом 18, "За юганскую нефть".

Поддерживаю Обращение, идею создания движения в защиту интересов северян			626200 г. Ханты-Мансийск, улица Мира, 5. Дума Ханты-Мансийского автономного округа, председателю Думы С.С. Собянину.
Фамилия, имя, отчество	Адрес, телефон	Подпись	
Предложения к Обращению _____			

ЮБИЛЕЙ

ЮГАНСКИЙ НЕФТЕБАНК — 5 ЛЕТ!



На снимках: Так работает банкомат. Начальник отдела по работе с населением — Оксана Котова. Фото С. Клименко.

В августе девяностого уставный капитал Юганскнефтебанка составлял пять миллионов рублей. Сейчас же только на развитие системы «Юган-Юнион КАРД» потрачено 7,5 миллиарда. Судя по экономическим показателям, банк уверенно закрепился на 193-ем месте в России, а по результатам ожидаемой эмиссии рейтинг его может резко подняться. И не на один десяток пунктов.

Юганскнефтебанк — это несколько крупных филиалов: в Пыть-Яхе, в городах, где размещены предприятия ЮКОСа, и даже в Санкт-Петербурге, через порты которого проходит основной международный грузооборот торговли России с Западом.



Одна из важнейших задач сегодня — внедрение пластиковых денег (согласно данным проверенного источника, выплата наличных средств в России с августа 1995 года сокращена до 25%). Договоры с ЮНБ заключили уже 25 предприятий Нефтеюганска.

В. Петрович.

ЭКОЛОГИЯ

МИР, КОТОРЫЙ ОСТАВИМ ПОСЛЕ СЕБЯ

Наверное, ничто на нашем Севере не приносит столько вреда экологии, как порывы нефтепроводов. Однако, похоже, наконец-то забрезжила надежда уберечь природу от нефтеразливных неприятностей. На февральском совещании в АО Нижневартовскнефтегаз, где собирались нефтяники Западной Сибири и ученые светила страны, об этом и шла речь.

ПОКА НАДЕЖДОЮ ЖИВЕМ...

Ситуация такова. Трубная продукция выпускается заводами общего назначения без учета агрессивности перекачиваемой среды. А нефтяники, в отличие от газовиков, ни разу, оказывается, не делали спецзаказы на требуемый им физико-химический состав металла труб.

Однако в последнее время, когда определенный нормативный срок (одна авария в 15-16 лет) начал сводиться к году и даже полугоду, первыми забили тревогу нижневартовцы, вынужденные принять решение о полной реконструкции Самотлорского месторождения с заменой всех трубопроводов.

Здесь, в отличие от нас, вплотную стали заниматься проблемами коррозии и даже создали банк данных отказов трубопроводов и их причин вплоть до микроразностного анализа структуры поврежденного металла в течение ряда лет.

Но дальше этого продвинуться не удалось. Почему? Главный сварщик АО Нижневартовскнефтегаз С. Шатило сформулировал проблему так: — Если согласно ГОСТу предъявлять требования к качеству труб заводов, то практически ни один изготовитель не сможет их выдержать. Ведь все заводы работают по своим техусловиям, которые разрабатывались под их возможности. Абсолютно не учитывается коррозионный фактор. В этой ситуации ставить вопрос о даче каких-то гарантий по качеству труб крайне проблематично.

Нужна полная реконструкция заводов, которые смогли бы изготавливать стали улучшенной чистоты и многослойные материалы, отличающиеся стойкостью к агрессивным воздействиям. Применять внепечную обработку стали. Выпускать бесшовные трубы.

Кое-что в этом плане уже делается. Металлургический комбинат г. Череповца освоил производство электрошлаковой наплавки. Выксинский трубный завод подготовил техусловия производства труб из трехслойной стали. В этом году могут появиться первые трубы, сваренные аустенитным электродом. Но чтобы освоить эту программу, заводчанам нужны деньги.

Обратились к нефтяникам. А у тех свои претензии к изготовителям: рекомендуются ими марки стали подвержены коррозионному растрескиванию. Надо идти дальше, искать оптимальный вариант.

Естественно, все это требует больших затрат и времени. И если не будет ничего решено с централизованным финансированием перевооружения трубных заводов, то тогда ничего не остается, как объединить средства заказчиков-нефтяников. Но, говоря о сроках, следует иметь в виду 6-10 лет, необходимых на решение программы.

Так что, эта работа на перспективу. И в этой ситуации, видимо, стоит ставить вопрос о том, чтобы вместе с изготовителями труб делить убытки от аварий.

О ЧИСТОТЕ НАШИХ ПОМЫСЛОВ И НЕ ТОЛЬКО...

А пока нефтяники вынуждены латать нефтепроводы, менять их. И так до бесконечности. Единственное, чем можно хоть как-то утешиться: порывов у нас раза в 4 меньше, чем в Нижневартовске.

На сегодня в Юганскнефтегазе нуждаются в полной замене 910 км трубопроводов. Но из-за нехватки средств и мощностей в прошлом году вместо запланированных 200 удалось «обновить» лишь около 87 км.

Анализ порывов показывает, что в 426-ти из 450 случаях причиной аварии стала коррозия. Прямые и косвенные потери нефти по этой причине составили соответственно 8255 и 92199,7 тонны. А общие — от неоплаченных штрафов и затрат на ликвидацию порывов — за 8 млрд. руб.

Прогноз же еще более тревожный. Дальше ситуация будет усугубляться. К невыполненным прошлогодним объемам прибавятся 900 км, требующих замены в этом году. Из них планируется отремонтировать лишь 293 км.

Об этом шла речь на весеннем техсовещании в Юганскнефтегазе. Понятно, что удовлетворить потребности в капремонте трубопроводов и резервуаров, используя наши традиционные пути, АО не в состоянии. Работать приходится постоянно в аварийном режиме. В результате порывов встают кусты, отсекая целые месторождения.

— Допустим 3-4 порыва, и уже готовы заменить трубопровод по всей его протяженности, — сказал ведущий инженер отдела добычи В. Бутков. — А может, это локальные повреждения? И достаточно заменить аварийные участки? Зато обратит внимание на соседнюю, полностью изношенную трубу, которой просто «повезло» обойтись без отказов и не

попавшей по этой причине в план капремонта на предстоящий год. Но что происходит дальше? Проходит месяц, и на ней чуть ли не ежедневные порывы. Принцип выбора объекта ремонта: есть порывы — включаем в план ремонта, нет — потерпит — нужно менять. Пора переходить к диагностике состояния трубопроводов. составлению на ее основе паспорта данных и обоснованных сроков и методов ремонта. Для этого надо создавать в АО лабораторию диагностирования и определения степени надежности трубопроводов.

По данным техотдела, отечественных наработок в этом направлении нет. Зато у фирмы «ВЕТКО напайн сервисез, ИНК», представителем которой является «Аргус лимитед» в Москве, имеется нужное оборудование, основанное на принципах рассеивания магнитного потока. Оно позволяет выявлять дефекты внутренней и наружной поверхности трубопровода по всей его протяженности. Надо бы выяснить его возможности, стоимость оборудования и работ.

И еще. Как увеличить объемы капремонта? Создание нескольких ЦБПО КРОС (или подобных подразделений в структурах НГДУ) потребует громадных затрат. И все же без этого, наверное, не обойтись. Ну и, конечно же, нужно оказать срочную финансовую помощь НЦБПО КРОС и помочь ей приобрести необходимую технику.

Второй путь — применение новых технологий ремонта, позволяющих использовать металл старой изношенной трубы с протяжением внутри трубопровода полиэтиленовой оболочки. Для этого заключить с одной из инофирм контракт на выполнение работ. И продолжить строительство цеха МЦБПО ВМР по изготовлению полиэтиленовых труб, выделить средства на приобретение и монтаж «экструдера» с тем, чтобы выпускать свои материалы.

ВМЕСТО ЭПИЛОГА

Перед специалистами стоит важная задача. Выполнить ее можно ценой напряженной работы. Ведь 13303 км трубопроводов различного назначения, которыми располагает АО, — не мелочь. Это сложное хозяйство, от надежности которого зависят и выполнение плана добычи нефти, и чистота наших рек и озер, и в конечном итоге — те мир и природа, которые мы оставим после себя.

В. Павлова.

ПОСЛЕ ПРЕЗЕНТАЦИИ

ВОКЗАЛ ДЛЯ ТРОИХ

В начале июля в Нефтеюганске произошло событие, из ряда вон выходящее, — презентация нового здания аэровокзала. Отделка фасада и внутренних помещений потрясла гостей, а товарное соседство действующих корпусов порта лишь подчеркнуло контраст: век нынешний и век минувший. Прошло время, предполагаемые удобства остались неостребованными. Почему? Отвечает начальник управления авиаперевозок АО ЮНГ Иван Гнатецкий.

— Силы турецкой строительной фирмы «Менсель» были сосредоточены на реконструкции уже построенного здания. Консультировали ее работники акционерного общества Нефтеюганского авиаотряда. Очевидно, плохо консультировали: уже в ходе презентации выявились досадные промахи и упущения. К примеру, при устройстве регистрационных стоек консультанты забыли о таких «мелочах», как удобства для своего же обслуживающего персонала, о навесе от дождя на участке погрузки багажа, а, главное, забыли о самом багажном отделении. Сегодня многое исправлено. На конец августа ожидаем, что вокзал начнет действовать.

— На презентации ключи от главного корпуса вручили вам. Значит ли это, что хозяевами вокзального комплекса будет управление перевозок Юганскнефтегаза?

— Получается, так. Это ведь собственность АО ЮНГ. На сегодня утверждено штатное расписание, часть людей, в основном, главных специалистов, уже принята на работу, сейчас принимаем электриков, сантехников, уборщиц помещений. Хотим сохранить здание в таком виде, в каком получили.

— Комплекс включает в себя привокзальную площадь, дорогу к ней. Кто будет их хозяином?

— На мой взгляд, ими должен владеть муниципалитет — его территория.

— А взлетно-посадочная полоса? Ее нынешнее состояние, по оценкам специалистов, не выдерживает критики. Что планируется здесь?

— О полосе авиаторы должны были позаботиться и год, и три года назад. Дальше разговоры дело не идет. Между тем, насколько знаю я, здесь предстоит приличный объем работ: необходимо проверить прочность сварочных стыков железобетонных плит, уложить поверх металлическую сетку и специальное подстилающее покрытие из щебня, а под венец реконструкции — специальной же марки асфальт. Это и другое намечалось на нынешнее лето, на белые ночи, чтобы не прерывать полетов. Работы фактически не начаты.

— Не случится ли, что вокзал и другие строения будут сданы, но закроют полосу?

— Вполне может быть и такое.

... Беседу с начальником отдела авиаперевозок Иваном Гнатецким мы озаглавили «Вокзалом для троих», имея в виду АО ЮНГ — с одной стороны, авиаотряд — с другой, пассажиры — с третьей. ЮНГ свою задачу выполнил. А мы, пассажиры, готовы воспользоваться мировым сервисом нового вокзала хоть сейчас.

В. Аверкин.

ПЕСНИ У КОСТРА

БАРДЫ СОБРАЛИСЬ

На 25-ом километре автотрассы Нефтеюганск — Островная, на лесной поляне, вдали от шума городского, собрались на теперь уже традиционный фестиваль местные барды.

Вслед за знаменитым грушинским праздником авторской песни под гитару в Нефтеюганске, кажется, становится все более известным. В этот раз организатор — клуб авторской песни пригласил в гости соседей из Нижневартовска, Сургута, Когалыма и др.

Самым же именитым среди бардов стал ведущий популярной в прошлом телепередачи «Веселые ребята» — Сергеев.

П. Васильев.

ЧАСТНАЯ ЛАВОЧКА • 3-17-55 • 3-25-49 • ЧАСТНАЯ ЛАВОЧКА

Концерт "Европа-Азия" поздравляет жителей города с Днем нефтяника и приглашает на праздничные концерты!

Любовь Успенская
(кинотеатр "Юган, 30 августа в 18.00)

Братья Заволокины.
Группа "Дюна".
Наталья Сенчукова.
Валерий Сюткин и
Любовь Успенская
(КСК "УБР-2", 31 августа в 19.00).

Справки по телефонам:
3-33-33, 3-33-32, 3-33-31.

Администрация АО Юганскнефтегаз поздравляет с днем рождения **Парфенова Юрия Михайловича**, начальника управления Правдинскэнергонефть, и желает ему сибирского здоровья и счастья!

ORINI INVEST

ПОКУПАЕТ АКЦИИ:

- Ⓞ АО Юганскнефтегаз
- Ⓞ Газпром
- Ⓞ РАО ЕЭС
- Ⓞ ГУМ
- Ⓞ Норильск никель
- Ⓞ Ростелеком
- Ⓞ Братский алюминиевый завод
- Ⓞ ЛУКОЙЛ холдинг
- Ⓞ ЛУКОЙЛ Лангепаснефтегаз
- Ⓞ ЛУКОЙЛ Когалмынефтегаз
- Ⓞ ЛУКОЙЛ Урайнефтегаз
- Ⓞ Нижневартовскнефть
- Ⓞ Пурнефтегаз
- Ⓞ Сургутнефтегаз
- Ⓞ Томскнефтегаз

- **Оперативное оформление документов;**
- **консультационные услуги по рынку ценных бумаг.**

Адрес: 8«а» мкр., 31 дом.
Телефон: 5-25-90.

ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ СО СКА

- набор мягкой мебели в ассортименте (велюр, США);
- тумбы под теле-, радиоаппаратуру (Германия);
- кухонные гарнитуры (Голландия);
- шкафы двух-, трехстворчатые;
- стулья полумягкие.



Цены ниже рыночных.
Телефон: 2-93-56.

АДВ. И ПРОТЕГОР АМКС

УВАЖАЕМЫЕ АКЦИОНЕРЫ
ЗАО "С.Д.Брокер"

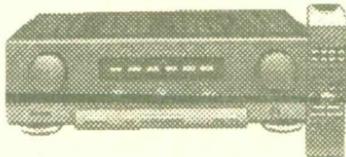
(г. Москва, лицензия №981 от 30.06.95г.)
производит покупку акций АО Юганскнефтегаз.

- ВЫГОДНЫЙ ДЛЯ ВАС КУРС;
- БЫСТРОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ;
- КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ УСЛУГИ ПО РЫНКУ ЦЕННЫХ БУМАГ.

Обращаться в почтовый отдел главпочтамта г. Нефтеюганска в будние дни: с 8.00 до 19.00 час., в субботу - с 8.00 до 18.00 час., обед с 12.00 до 13.00 час. Телефон: 2-38-19.

МАГАЗИН "КАШТАН"

продолжает распродажу видеотехники ведущих фирм мира по самым низким ценам в регионе:



Телевизоры:

DAEWOO 2053 1626000 ORION 20MS 1651000
NEC 2051 1741000

Диагональ 54 см

FUNAI 2100 1987000 SANYO 2140 2160000
SHARP 2132 2170000 GOLD STAR 21420 .. 2365000
JVC 212 2410000 PANASONIC 21EI 2655000
PANASONIC GA00 2921000 SONY 2187 2785000

Диагональ 63 см

SAMSUNG 6271 (БИО) 4641000

Диагональ 73 см

JVC 290 5843000

Моноблоки:

SAMSUNG 5370... 3986000 SONY 14WMI 4040000

Видеокамеры:

PANASONIC AL .. 3829000 JVC 48 3986000

JVC 66 4478000 SONY 280 4068000

Видеомагнитофоны:

SHIVAKI 7 1283000 AIWA 710 1316000

ORION 800 1326000 GOLD STAR 21 1365000

SAMSUNG 320 1447000 PHILIPS 274 1447000

JVC 1200 1469000 SONY 312 1638000

PANASONIC SD3 .. 1665000 SAMSUNG 336 1693000

SHARP 40 1720000 SONY 711 2135000

PANASONIC SD20 2348000

Видеоплееры:

SUPRA 91 1038000 GOLD STAR 510 1092000

JVC 29 1120000 JVC 78 1147000

PANASONIC P04 .. 1272000 SONY 14 1294000

Музыкальные центры:

JVC 20 2997000

Автомобильные:

SONY 2153 874000 SONY 103 1038000

SONY 4403 1327000 SONY 6453 1365000

ФОРМА ОПЛАТЫ ЛЮБАЯ!

Часы работы: с 9.00 до 20.00 час., ежедневно.

Адрес: 8 мкр., дом 9.

Телефон: 2-44-65.



НЕФТЕЮГАНСКИЙ ПИВОВАРЕННЫЙ ЗАВОД

реализует оптом и в розницу газированную воду пяти наименований.

Справки по телефону: 5-61-23.

ВНИМАНИЮ ДЕЛОВЫХ ЛЮДЕЙ!

Уважаемые дамы и господа! 4-звездочная гостиница "Русь" предлагает Вам в аренду офисы. Для Вас созданы все условия для прекрасной работы и спокойного отдыха.

ТЕЛЕФОННАЯ СВЯЗЬ С ЛЮБЫМ ГОРОДОМ МИРА.
СТОИМОСТЬ АРЕНДЫ ОФИСОВ: от 650 руб. в сутки до 900 тыс. руб. в сутки (в зависимости от площади). В стоимость входят завтрак в ресторане, ежедневная уборка, услуги прачечной, круглосуточная охрана.

Справки по телефону: 3-76-66, 3-76-72, 3-76-83.
ШИКАРНЫЙ ОФИС - УСПЕХ ЛЮБОГО ДЕЛА!



Мамонтовской БПТОиКО АО ЮНГ требуется переводчик со знанием английского языка, с практикой работы на промышленных предприятиях не менее 5 лет, владеющий знаниями и терминами в сфере менеджмента и маркетинга.
Обращаться по адресу: г. Пыть-Ях, МБПТОиКО, отдел кадров. Телефон: 6-25-91.

ФИРМА "ГАРАНТ-Т"™

продолжает покупку акций АО ЮГАНСКНЕФТЕГАЗ на выгодных для Вас условиях; начинаем покупку акций АО РОСТЕЛЕКОМ. Форма оплаты - любая. Работаем по субботам.

АДРЕСА:
12 мкр., магазин "Одесса" с 9.00 до 19.00, обед с 13.00 до 15.00. Телефон: 4-75-46.
1 мкр., магазин "Москва" с 9.00 до 19.00, обед с 13.00 до 15.00. Телефон: 2-12-22.

ПРОДАМ:

Срочно, автомобиль "SAAB-9000" в отличном состоянии. Тел.: 2-63-50.

Спорт. уголок из шести предметов. Недорого. Тел.: 2-90-23.

МЕНЯЮ:

3-комн. приват. кв. в г. Александрия (Кировоградская обл., Украина) на 2-комн. в Нефтеюганске или продам. Адрес: 16"а"-1-29.

4-комн. приват. кв. в новом доме в Омске на равноценную или 3-комн. улущ. планировки в Нефтеюганске или городах Башкортостана. Возможно, продам. Тел.: 3-94-72 (раб.), 4-10-52 (после 18.00).

4-комн. кв. во вставке, 8"а" мкр., 5 этаж, на две 2-комн. или 2-комн. и две 1-комн. Адрес: 4-14-4, после 18.00.

РАЗНОЕ:

Окажу строительные услуги по ремонту квартиры. Быстро, качественно, с гарантией. Тел.: 2-63-35.

Возьму попутный груз до Волгограда, Ростова, Краснодар. Тел.: 2-76-96 (дом.), 3-15-94 (раб.).

Возьму попутный груз до Екатеринбург, Перми, Тюмени, Челябинска. Тел.: 3-25-49 (раб.).

<p>ЗА РЕДАКЦИЮ</p> <p>Учредитель - акционерное общество открытого типа "Юганскнефтегаз"</p> <p>Тираж 5240 экз.</p>	<p>АДРЕС РЕДАКЦИИ:</p> <p>626430 г. Нефтеюганск, 2 мкр., дом 18, кв. 1. ТЕЛЕФОНЫ: 3-25-49; 3-17-55, 3-36-89.</p> <p>Набор и верстка в РИК редакции</p>	<p>Зарегистрирована</p> <p>региональной инспекцией по защите свободы печати и массовой информации. Регистрационный № Е-1163</p> <p>Наш индекс: 54385</p>	<p>Отпечатана</p> <p>в Нефтеюганской типографии комитета по средствам массовой информации и полиграфии окружной администрации. г. Нефтеюганск, 3 мкр., д. 21. Номер подписан - 24.08.95. Заказ № 355</p>	<p>За редактора</p> <p>Ж. Сомова.</p> <p>Над выпуском работали: В. Савинова, В. Аверкин, Л. Кириллова, Н. Запорова, О. Цаплий, В. Малахов, С. Филиппатин</p>
---	--	--	--	---